



**2023/2019(INI)**

18.7.2023

## **STANOVISKO**

Výboru pre kultúru a vzdelávanie

pre Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa

k vykonávaniu nariadenia o geografickom blokovaní z roku 2018 na  
digitálnom jednotnom trhu  
(2023/2019(INI))

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko (\*): Sabine Verheyen

(\* ) Postup pridružených výborov – článok 57 rokovacieho poriadku

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Výbor pre kultúru a vzdelávanie vyzýva Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. pripomína kľúčový význam, ktorý zohrávajú filmový a audiovizuálny sektor, ako aj ďalšie kreatívne sektory vytvárajúce online obsah chránený autorským právom, pre EÚ na hospodárskej aj kultúrnej úrovni, a považuje tieto sektory za nevyhnutné z hľadiska zachovania kultúrnej a jazykovej rozmanitosti EÚ a plurality médií; poukazuje na to, že európsky filmový a audiovizuálny sektor bol narušený pandémiou COVID-19 a utrpel v jej dôsledku značné straty príjmov;
2. víta zistenia tejto hodnotiacej správy, v ktorej sa potvrdzuje, že rozšírenie rozsahu pôsobnosti nariadenia na online obsah chránený autorským právom by spotrebiteľom neprineslo podstatné výhody, pokiaľ ide o výber obsahu, a malo by negatívne dôsledky, pokiaľ ide o náklady a pluralitu ponúkaného obsahu;
3. zdôrazňuje, že investície do produkcie, distribúcie a premietania filmov sú vysoko rizikovým podnikaním a že tieto investície sú chránené schopnosťou zaistiť exkluzivitu filmu na územnom základe;
4. konštatuje, že do filmového a audiovizuálneho sektora je zapojená široká škála zainteresovaných strán, z ktorých sú mnohé malými a strednými podnikmi (MSP), vrátane veľkého počtu vysoko inovačných a kreatívnych nezávislých produkčných a distribučných spoločností a kín, ktoré produkujú, distribuujú a premietajú široké spektrum obsahu v celej EÚ;
5. zdôrazňuje pragmatické a neustále prispôsobovanie sa filmového a audiovizuálneho sektora v Európe kultúrnej a hospodárskej realite Únie pozostávajúcej z 27 krajín s rôznorodými národnými a regionálnymi kultúrami, zvykmi, trhovými podmienkami a dopytom publika, čo si vyžaduje prispôsobený prístup k vytváraniu, produkcii a distribúcii obsahu;
6. zdôrazňuje kľúčové zásady financovania filmového a audiovizuálneho sektora, najmä autorské práva a nevyhnutné územné a výhradné pridelovanie licenčných práv a zmluvnú slobodu, a konštatuje, že filmový hodnotový reťazec je úzko prepojený ekosystém; zdôrazňuje, že to, čo sa deje online, má vplyv aj na to, čo sa deje offline; pripomína, že časová exkluzivita a územná exkluzivita sú úzko prepojené;
7. zdôrazňuje, že dialóg o dostupnosti diel, ktorý iniciovala Komisia v rámci akčného plánu pre médiá a audiovizu, zatiaľ nevedol ku konkrétnemu pokroku; pripomína správu Komisie, ktorá potvrdzuje, že prístup k titulom dostupným v jednotlivých členských štátoch EÚ sa značne líši;
8. v tejto súvislosti víta prvé krátkodobé preskúmanie nariadenia (EÚ) 2018/302<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/302 z 28. februára 2018 o riešení neodôvodneného geografického blokovania a iných foriem diskriminácie z dôvodu štátnej príslušnosti, miesta bydliska alebo sídla

(nariadenie o geografickom blokovaní), ktoré vykonala Komisia a v ktorom sa potvrdzuje stále vylúčenie audiovizuálnych služieb z rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia;

9. víta závery Rady z 30. novembra 2021 a zo 4. apríla 2022, v ktorých sa zdôrazňuje význam územnej exkluzivity a výhradných licencií pre udržateľnosť audiovizuálneho sektora;
10. opakuje, že udeľovanie výhradných územných licencií v súčasnosti zabezpečuje udržateľné financovanie filmov a audiovizuálneho obsahu a prispieva k zabezpečeniu rozmanitosti obsahu a kultúrnej rozmanitosti, pluralizmu, ako aj širokej škály distribučných obchodných modelov, ktoré sú v konečnom dôsledku v prospech spotrebiteľov v EÚ;
11. zdôrazňuje výsledky dosiahnuté nariadením (EÚ) 2017/1128 o cezhraničnej prenosnosti online obsahových služieb na vnútornom trhu<sup>2</sup>, čím sa účastníkom online obsahových služieb, ktoré sa zákonne poskytujú v členskom štáte ich pobytu, umožní prístup k týmto službám a ich využívanie, keď sa dočasne nachádzajú v inom členskom štáte, pričom sa nenaruší hodnotový reťazec audiovizuálnych producentov; pripomína úlohu prenosnosti pri zlepšovaní dostupnosti filmového a audiovizuálneho obsahu pri cestách európskych občanov do zahraničia a vyzýva na ďalšie posúdenie jej účinnosti a konkrétneho uplatňovania vzhľadom na rýchlo sa vyvíjajúce spotrebiteľské návyky a trhové trendy v tomto odvetví;
12. zdôrazňuje, že súčasný systém územnej exkluzivity v športe pomáha zachovať kvalitu obsahu a jeho poskytovania, pričom organizátorom športových podujatí umožňuje udržateľnosť a zároveň zabezpečuje financovanie amatérskeho športu a investície do podpory talentov;
13. domnieva sa, že zahrnutie audiovizuálnych služieb do rozsahu pôsobnosti nariadenia o geografickom blokovaní by viedlo k významnej strate príjmov, čo by ohrozilo investície do nového obsahu a zároveň by to narušilo zmluvnú slobodu a znížilo kultúrnu rozmanitosť pri produkcii, distribúcii, propagácii a zobrazovaní obsahu; zdôrazňuje, že takéto začlenenie by viedlo k menšiemu počtu distribučných kanálov, čo by v konečnom dôsledku zvýšilo ceny pre spotrebiteľov;
14. zdôrazňuje, že udeľovanie územných licencií umožňuje distribútorom a prevádzkovateľom kín viac flexibility pri spolupráci na vytváraní trhov s obsahom na ich príslušných územiach, napríklad prostredníctvom rozdielnych harmonogramov uvádzania filmov do kín, pričom sa zároveň zabezpečí súlad s vnútroštátnymi pravidlami o časovej postupnosti, v akej sú diela dostupné na jednotlivých mediálnych platformách, ako aj cieľené marketingové úsilie s prihliadnutím na kultúrne a jazykové osobitosti;
15. zdôrazňuje, že nedávne údaje Európskeho audiovizuálneho observatória dokazujú, že

---

zákazníkov na vnútornom trhu, ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 2006/2004 a (EÚ) 2017/2394 a smernica 2009/22/ES (Ú. v. EÚ L 60I, 2.3.2018, s. 1).

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1128 zo 14. júna 2017 o cezhraničnej prenosnosti online obsahových služieb na vnútornom trhu (Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2017, s. 1).

trh poskytuje publiku v celej Európe čoraz väčší počet európskych filmov; uznáva, že tento nárast dostupnosti dokazuje, že obchodný model územnej exkluzivity zabezpečuje množstvo filmov a že pokračujúce vylúčenie audiovizuálnych služieb z rozsahu pôsobnosti nariadenia je i naďalej na daný účel vhodné;

16. zdôrazňuje, že toto zahrnutie by mohlo v strednodobom až dlhodobom horizonte vyvolať reťazec negatívnych účinkov na tvorbu, financovanie, produkciu, distribúciu, propagáciu a využívanie filmov a audiovizuálneho obsahu, čím by sa potenciálne narušila kultúrna rozmanitosť a celý hodnotový reťazec, ktorý sa plne opiera o zásadu teritoriality;
17. pripomína, že ako sa uvádza v správe Komisie o prvom krátkodobom preskúmaní nariadenia o geografickom blokovaní z novembra 2020, geografické blokovanie v knižnom sektore nepredstavuje prevažnú väčšinu spotrebiteľov obavy a zahrnutie elektronických kníh do rozsahu pôsobnosti nariadenia by malo za následok stratu príjmov, ohrozilo by investície do nového obsahu, a zároveň narušilo zmluvnú slobodu, znížilo kultúrnu rozmanitosť a posilnilo monopol niekoľkých dominantných hráčov na trhu, pričom by z trhu vytlačilo mnohé MSP a oslabilo ponuku alternatívnych alebo nezávislých diel, čo by pre spotrebiteľov nemalo prakticky žiadny prínos;
18. domnieva sa, že zahrnutie hudobných služieb do rozsahu pôsobnosti nariadenia o geografickom blokovaní by viedlo k významnej strate príjmov, čo by ohrozilo investície do nového obsahu a zároveň by to narušilo zmluvnú slobodu, znížilo kultúrnu rozmanitosť pri produkcii a distribúcii obsahu a výsledkom by boli vyššie ceny pre spotrebiteľov;
19. domnieva sa, že takéto začlenenie môže viesť najmä k harmonizácii cien, čo poškodzuje spotrebiteľov, pretože môže viesť k zvýšeniu cien v krajinách, kde územná exkluzivita umožňuje ponúkať obsah za cenu zodpovedajúcu kúpnej sile spotrebiteľov;
20. domnieva sa, že by sa malo urobiť viac na zabezpečenie obehu a dostupnosti diel a programov v EÚ vrátane existujúceho a nového kinematografického a audiovizuálneho obsahu, čím sa zohľadní bohatstvo a rozmanitosť kultúry v Európe naprieč hranicami; v tejto súvislosti uznáva mimoriadny význam podpory európskych koprodukcí, dabingu alebo titulkovania v 24 úradných jazykoch EÚ a medzinárodnej distribúcie diel; vyzýva Komisiu, aby v spolupráci s týmto odvetvím navrhla iniciatívu na zabezpečenie toho, aby boli v celej EÚ dostupné ocenené európske filmy, ako sú filmy víťazov Európskej filmovej ceny publika LUX, a aby sa v rámci cezhraničných služieb videa na požiadanie sprístupnil širší katalóg s cieľom dosiahnuť ďalšiu návratnosť investícií na viacerých domácich trhoch;
21. vyzýva Komisiu, aby začala pracovať na otázke vyhľadávania európskych diel online a aby preskúmala úlohu, vplyv a transparentnosť odporúčacích algoritmov v odvetví kultúry;
22. konštatuje, že poskytovaním podpory na titulkovanie a dabing sa zvyšuje nielen dopyt po obsahu a jeho dostupnosť v rôznych krajinách, ale aj jeho prístupnosť; upriamuje pozornosť na zvýšenie európskeho obsahu ponúkaného publiku v celej Európe a vyzýva členské štáty a toto odvetvie na ďalšie investície;

23. pripomína význam článku 7 smernice 2010/13/EÚ<sup>3</sup> (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) a zdôrazňuje, že dostupnosť obsahu by sa mala chápať v celom rozsahu jej pôsobnosti; vyzýva na posilnenie jeho uplatňovania, a to aj pre osoby so sluchovým postihnutím a so zrakovým postihnutím, čím sa zabezpečí, aby bol prístup k audiovizuálnemu obsahu inkluzívny a dostupný pre všetkých európskych občanov;
24. podporuje rozvoj európskej kultúry a rozmanitosti obsahu, z čoho majú v konečnom dôsledku prospech európski spotrebitelia;
25. pripomína jedinečnú povahu zážitkov, ktoré poskytuje kinematografia, a v tomto kontexte i hodnotu premietania v kinách, a vyzýva členské štáty, aby podporovali ich ďalšie používanie a zároveň sa prispôbili meniacim sa návykom a modelom spotreby občanov;
26. opakuje, že je potrebné investovať s cieľom predvídať ďalšie zmeny na trhu, podporiť vznik nových formátov a posilniť prítomnosť rôznorodých online ponúk spoločností z EÚ.

---

<sup>3</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ z 10. marca 2010 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) (Ú. v. EÚ L 95, 15.4.2010, s. 1).

## INFORMÁCIE O PRIJATÍ VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

<b>Dátum prijatia</b>	18.7.2023
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 23 -: 3 0: 2
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Asim Ademov, Christine Anderson, Andrea Bocskor, Ilana Cicurel, Laurence Farreng, Tomasz Frankowski, Romeo Franz, Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Irena Joveva, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek, Predrag Fred Matić, Martina Michels, Niklas Nienass, Peter Pollák, Marcos Ros Sempere, Massimiliano Smeriglio, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Theodoros Zagorakis, Milan Zver
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Isabella Adinolfi, Ibán García Del Blanco, Rob Rooker, Marc Tarabella
<b>Náhradníci (čl. 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Angel Dzhambazki, Erik Marquardt

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

23	+
ECR	Angel Dzhambazki, Rob Rooken
ID	Christine Anderson
NI	Marc Tarabella
PPE	Asim Ademov, Isabella Adinolfi, Tomasz Frankowski, Peter Pollák, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Theodoros Zagorakis, Milan Zver
Renew	Ilana Cicurel, Laurence Farreng, Irena Joveva
S&D	Ibán García Del Blanco, Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Predrag Fred Matić, Marcos Ros Sempere, Massimiliano Smeriglio
The Left	Niyazi Kizilyürek, Martina Michels

3	-
Verts/ALE	Romeo Franz, Erik Marquardt, Niklas Nienass

2	0
NI	Andrea Bocskor
S&D	Petra Kammerevert

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania